

**SOLICITATION AMENDMENT /  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

**RETURN BIDS TO /  
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Director Services Contracting 4 (D Svcs C 4)  
Attention: Rogelio Orsetti, Procurement Officer  
By e-mail to:  
[DSvcsC4Contracting-DCSvcs4Contrats@forces.gc.ca](mailto:DSvcsC4Contracting-DCSvcs4Contrats@forces.gc.ca)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes

**Comments – Commentaires**

**THIS DOCUMENT DOES NOT CONTAIN A  
SECURITY REQUIREMENT**

**CE DOCUMENT NE CONTIENT  
AUCUNE EXIGENCE EN MATIÈRE DE  
SÉCURITÉ**

<p><b>Solicitation Closes / L'invitation prend fin:</b></p> <p>At / à : 02:00 PM EDT</p> <p>On / le : 11-MAI-2022</p>
---

<b>Title / Titre</b> Trousse de maintenance d'ASC APC pour le laboratoire virtuel	
<b>Solicitation No. / N° de l'invitation</b> W6369-22-X037	<b>Amendment No. / N° de la modification</b> 01
<b>Date of Amendment / Date de la modification</b> 04-MAI-2022	
<b>Address Enquiries to / Adresser toutes questions à:</b> Rogelio Orsetti by email to: <a href="mailto:Rogelio.Orsettipetrocelli@forces.gc.ca">Rogelio.Orsettipetrocelli@forces.gc.ca</a>	
<b>Telephone No. / N° de téléphone</b> 613-715-0853	<b>FAX No. / N° de fax</b>
<b>Destination</b>  Defence Research and Development Canada – Ottawa Research Centre Building 29 3701 Carling Avenue Ottawa, ON	

**Instructions: Municipal taxes are not applicable. Unless otherwise specified herein all prices quoted must include all applicable Canadian customs duties, GST/HST, excise taxes and are to be delivered Delivery Duty Paid including all delivery charges to destination(s) as indicated. The amount of the Goods and Services Tax/Harmonized Sales Tax is to be shown as a separate item.**

**Instructions : Les taxes municipales ne s'appliquent pas. Sauf indication contraire, les prix indiqués doivent comprendre les droits de douane canadiens, la TPS/TVH et la taxe d'accise. Les biens doivent être livrés « rendu droits acquittés », tous frais de livraison compris, à la ou aux destinations indiquées. Le montant de la taxe sur les produits et services/taxe de vente harmonisée doit être indiqué séparément.**

<b>Delivery Required / Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered / Livraison proposée</b>
<b>Vendor Name and Address / Raison sociale et adresse du fournisseur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of vendor (type or print) / Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur (caractère d'imprimerie)</b>	
Name – Nom _____ Title – Titre _____	
Signature _____ Date _____	

**LA MODIFICATION N° 001 À L'INVITATION N° W6369-22-X037 VISE :**

1. Prolonger la date de fin de l'invitation à soumissionner d'une semaine, remplacer le 04 mai 2022 par le 11 mai 2022; et
2. À donner des précisions et à répondre aux questions des fournisseurs éventuels.

**QUESTIONS ET RÉPONSES :**

<b>Numéro</b>	<b>Questions, réponses et modifications</b>
Question 1 :	Est-ce que le ministère de la Défense nationale (MDN) exige une livraison « de quai à quai »?
Réponse 1 :	Veuillez vous référer à la section <b>6.12 Instructions relatives à l'expédition</b> du document de la demande de propositions (DDP).

**L'INVITATION À SOUMMISSIONNER NUMÉRO W6369-20-X037 EST MODIFIÉE COMME SUIT :**

1. SUPPRIMER à la page 1, « 04 MAI 2021 » et REMPLACER par « 11 MAI 2021 ».

**TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DEMEURENT INCHANGÉES.**